

**VÝSLEDKY HLASOVANIA**

<b>Použité skratky a značky</b>	
+	prijatý
-	zamietnutý
↓	prepadol
VS	vzatý späť
HPM (... , ..., ...)	hlasovanie podľa mien (za, proti, zdržali sa)
EH (... ,...,...)	elektronické hlasovanie (za, proti, zdržali sa)
HPC	hlasovanie po častiach
odd.	oddelené hlasovanie
PDN	pozmeňujúci/doplňujúci návrh
K	kompromisný pozmeňujúci/doplňujúci návrh
ZČ	zodpovedajúca časť
V	pozmeňujúci/doplňujúci návrh, ktorým sa zrušujú ustanovenia
=	zhodné pozmeňujúce/doplňujúce návrhy
§	odsek
čl.	článok
odôv.	odôvodnenie
NU	návrh uznesenia
SNU	spoločný návrh uznesenia
TH	tajné hlasovanie

**1. Zjednodušený režim kontroly: povolenia na pobyt vydané Švajčiarskom a Lichtenštajnskom**

\*\*\*I

Správa: Michael CASHMAN

(A6-0060/2006)

Predmet	HPM atď.	Hlasovanie	HPM/EH - poznámky
<i>jediné hlasovanie</i>	HPM	+	403,8,31

Žiadosť o hlasovanie podľa mien

PPE-DE záverečné hlasovanie

**2. Zjednodušený režim kontroly osôb na vonkajších hraniciach**

\*\*\*I

Správa: Michael CASHMAN

(A6-0062/2006)

Predmet	HPM atď.	Hlasovanie	HPM/EH - poznámky
<i>jediné hlasovanie</i>		+	

**3. Výnimočné opatrenia na podporu trhu (sektor hydiny)**

\*

Návrh nariadenia:

(C6-0111/2006)

Predmet	PDN č.	Autor	HPM atď.	Hlasovanie	HPM/EH - poznámky
Nariadenie (EHS) 2771/75, čl. 14, § 1, pododsek 2	16	UEN	EH	+	315,174,4
	9	Verts/ALE +PPE-DE		+	
Nariadenie (EHS) 2771/75, čl. 14, § 1, pododsek 3	5	PPE-DE	EH	+	362,144,6
Nariadenie (EHS) 2771/75, čl. 14, dodatky	12	GUE/NGL		-	
	3= 10= 19=	PSE Herranz García a i. Siekierski a i.	HPM	-	200,311,6
	14	UEN		-	
Nariadenie (EHS)	1	PSE	HPM	-	218,309,2

Predmet	PDN č.	Autor	HPM atď.	Hlasovanie	HPM/EH - poznámky
2771/75, čl. 14, ďalšie dodatky	20	Siekierski a i.		-	
Nariadenie (EHS) 2777/75, čl. 14, § 1, pododsek 2	17	UEN	EH	+	337,188,4
	23	Verts/ALE +PPE-DE		+	
Nariadenie (EHS) 2777/75, čl. 14, § 1, pododsek 3	6	PPE-DE		+	
Nariadenie (EHS) 2771/75, čl. 14, dodatky	13	GUE/NGL		-	
	4= 11= 21=	PSE Herranz García a i. Siekierski a i.	HPM	-	216,307,7
	15	UEN		-	
Nariadenie (EHS) 2771/75, čl. 14, ďalšie dodatky	2	PSE	HPM	-	214,313,3
	22	Siekierski a i.		-	
Odôvodnenia	7	Verts/ALE	EH	+	312,217,5
	8	Verts/ALE+PPE-DE		+	
	18	ALDE		+	
<b>Hlasovanie: zmenený návrh</b>				+	

*Žiadosť o hlasovanie podľa mien*  
PSE PDN 1, 2, 3, 4

#### 4. Fluórované skleníkové plyny

\*\*\*III

*Správa: Avril DOYLE*

*(A6-0087/2006)*

Predmet	PDN č.	Autor	HPM atď.	Hlasovanie	HPM/EH - poznámky
<b>Hlasovanie: spoločný návrh</b>			HPM	+	476,46,25

*Žiadosť o hlasovanie podľa mien*  
Verts/ALE: záverečné hlasovanie

**5. Emisie z klimatizačných systémov v motorových vozidlách**

\*\*\*III

*Správa: Avril DOYLE (A6-0090/2006)*

Predmet	PDN č.	Autor	HPM atď.	Hlasovanie	HPM/EH - poznámky
<b>Hlasovanie: spoločný návrh</b>				+	

**6. Osobitná správa Európskeho ombudsmana v súvislosti so sťažnosťou na Európske školy**

*Správa: Proinsias DE ROSSA (A6-0118/2006)*

Predmet	PDN č.	Autor	HPM atď.	Hlasovanie	HPM/EH - poznámky
§ 8	2	PSE	EH	+	307,208,21
§ 9	1	PSE		+	
<b>Hlasovanie: uznesenie (ako celok)</b>				+	

**7. Situácia v utečeneckých táboroch na Malte**

*Návrhy uznesení: B6-0241/2006, B6-0268/2006, B6-0269/2006, B6-0270/2006, B6-0271/2006, B6-0274/2006*

Predmet	PDN č.	Autor	HPM atď.	Hlasovanie	HPM/EH - poznámky
<b>Spoločný návrh uznesenia RC-B6-0241/2006 (PPE-DE, PSE, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL, UEN)</b>					
Od § 1	4	GUE/NGL + Verts/ALE	HPM	-	84,318,140
	5	GUE/NGL + Verts/ALE	HPM	-	68,466,10
	6	GUE/NGL + Verts/ALE	HPM	-	65,469,6
§ 10	§	<i>pôvodný text</i>	odd.	+	
Od § 13	1	ALDE		-	
	2	ALDE		-	

Predmet	PDN č.	Autor	HPM atď.	Hlasovanie	HPM/EH - poznámky
Od odôvodnenia C	3	GUE/NGL a Verts/ALE	EH	+	280,250,12
Odôvodnenie H	§	<i>pôvodný text</i>	odd.	+	
<b>Hlasovanie: uznesenie (ako celok)</b>				+	
<b>Návrhy uznesení politických skupín</b>					
B6-0241/2006		PPE-DE		↓	
B6-0268/2006		PSE		↓	
B6-0269/2006		GUE/NGL		↓	
B6-0270/2006		ALDE		↓	
B6-0271/2006		Verts/ALE		↓	
B6-0274/2006		UEN		↓	

*Žiadosť o hlasovanie podľa mien*

PPE-DE PDN 4, 5

GUE/NGL PDN 6

*Žiadosť o oddelené hlasovanie*

GUE/NGL § 10, Odôvodnenie H

*Rôzne*

Správne znenie pozmeňujúceho a doplňujúceho návrhu 6 je:

"Potvrďuje nevyhnutnosť zatvorenia všetkých zadržiacích centier v Európe ako prvého kroku s cieľom znovu sa konkrétne zaoberať novými spôsobmi príjmu,"

Kyriacos Triantaphyllides nepodpísal spoločný návrh uznesenia, podpísal však pozmeňujúce a doplňujúce návrhy predložené za skupinu GUE/NGL.

## 8. Voľby v Bielorusku

*Návrhy uznesení:*

*B6-0234/2006, B6-0239/2006, B6-0242/2006, B6-0243/2006, B6-0246/2006, B6-0248/2006*

Predmet	PDN č.	Autor	HPM atď.	Hlasovanie	HPM/EH - poznámky
<b>Spoločný návrh uznesenia RC-B6-0234/2006 (PPE-DE, PSE, ALDE, Verts/ALE, UEN)</b>					
§ 2	§	<i>pôvodný text</i>	HPČ		

Predmet	PDN č.	Autor	HPM atď.	Hlasovanie	HPM/EH - poznámky
			1/HPM	+	524,9,17
			2	+	
§ 6	§	<i>pôvodný text</i>	HPM	+	520,9,18
<b>Hlasovanie: uznesenie (ako celok)</b>				+	
<b>Návrhy uznesení politických skupín</b>					
B6-0234/2006		PSE		↓	
B6-0239/2006		UEN		↓	
B6-0242/2006		PPE-DE		↓	
B6-0243/2006		ALDE		↓	
B6-0246/2006		GUE/NGL		↓	
B6-0248/2006		Verts/ALE		↓	

*Žiadosť o hlasovanie podľa mien*  
GUE/NGL § 6

*Žiadosť o hlasovanie po častiach*  
GUE/NGL

**§ 2**

1. časť: "odsudzuje prezidentské... transparentných volieb;"

2. časť: "nemôže preto uznať ... demokratickými štandardmi."

## 9. Voľby na Ukrajinu

*Návrhy uznesení:*

*B6-0235/2006, B6-0240/2006, B6-0244/2006, B6-0245/2006, B6-0247/2006, B6-0249/2006*

Predmet	PDN č.	Autor	HPM atď.	Hlasovanie	HPM/EH - poznámky
<b>Spoločný návrh uznesenia RC-B6-0235/2006 (PPE-DE, PSE, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL, UEN)</b>					
Od § 6	1	PSE		+	
§ 7	3	GUE/NGL		-	
§8		<i>pôvodný text</i>		+	<i>zmenené ústne</i>

Predmet	PDN č.	Autor	HPM atď.	Hlasovanie	HPM/EH - poznámky
§ 9	2	PSE	HPM	-	217,318,13
<b>Hlasovanie: uznesenie (ako celok)</b>				+	
<b>Návrhy uznesení politických skupín</b>					
B6-0235/2006		PSE		↓	
B6-0240/2006		PPE-DE		↓	
B6-0244/2006		ALDE		↓	
B6-0245/2006		GUE/NGL		↓	
B6-0247/2006		Verts/ALE		↓	
B6-0249/2006		UEN		↓	

*Žiadosť o hlasovanie podľa mien*  
ALDE PDN 2

*Rôzne*

Charles Tannock podal ústny pozmeňujúci a doplňujúci návrh k odseku 8, ktorým sa nahrádza slovo "integrácie" slovom "perspektívy".

## 10. Svetový deň zdravia

*Návrhy uznesení:*

*B6-0228/2006, B6-0231/2006, B6-0232/2006, B6-0233/2006, B6-0236/2006, B6-0238/2006*

Predmet	PDN č.	Autor	HPM atď.	Hlasovanie	HPM/EH - poznámky
<b>Spoločný návrh uznesenia RC-B6-0228/2006 (PPE-DE, PSE, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL, UEN)</b>					
§ 3	§	<i>pôvodný text</i>	HPČ		
			1	+	
			2/HPM	+	474,52,13
Od § 5	5	ALDE	HPČ/H PM		
			1	+	294,228,11
			2	+	275,245,13

Predmet	PDN č.	Autor	HPM atď.	Hlasovanie	HPM/EH - poznámky
Od § 6	7	Verts/ALE		-	
Od § 7	8	Verts/ALE		-	
Od § 9	9	Verts/ALE		+	
Od § 10	10	Verts/ALE	EH	+	297,217,5
	11	Verts/ALE	EH	+	279,228,10
Od § 12	2	GUE/NGL		+	
Od § 13	3	GUE/NGL	EH	+	275,239,5
Od § 14	4	GUE/NGL		+	
Od odôvodnenia B	6	Verts/ALE		-	
Od odôvodnenia D	1	GUE/NGL	EH	+	307,210,6
<b>Hlasovanie: uznesenie (ako celok)</b>				+	
<b>Návrhy uznesení politických skupín</b>					
B6-0228/2006		UEN		↓	
B6-0231/2006		PPE-DE		↓	
B6-0232/2006		Verts/ALE		↓	
B6-0233/2006		GUE/NGL		↓	
B6-0236/2006		ALDE		↓	
B6-0238/2006		PSE		↓	

Marios Matsakis tiež podpísal spoločný návrh uznesenia za skupinu ALDE.

*Žiadosť o hlasovanie podľa mien*

ALDE, IND/DEM, PSE PDN 5

*Žiadosť o hlasovanie po častiach*

PPE-DE

**PDN 5**

1. časť: "požaduje primerané... reprodukčného zdravia"

2. časť: "a odsudzuje... takýchto projektov zo strany USA"

IND/DEM

**§ 3**

1. časť: Text ako celok okrem slovného spojenia "sexuálne a reprodukčné zdravie"

2. časť: toto slovné spojenie

### 11. Činnosť spoločného parlamentného zhromaždenia krajín AKT-EÚ v roku 2005

Správa: *Thierry CORNILLET* (A6-0063/2006)

Predmet	PDN č.	Autor	HPM atď.	Hlasovanie	HPM/EH - poznámky
Od § 24	1	PSE		-	
<b>Hlasovanie: uznesenie (ako celok)</b>				+	

### 12. Účinnosť pomoci a korupcia v rozvojových krajinách

Správa: *Margrietus VAN DEN BERG* (A6-0048/2006)

Predmet	PDN č.	Autor	HPM atď.	Hlasovanie	HPM/EH - poznámky
§ 15	§	<i>pôvodný text</i>	HPM	+	511,5,2
Od § 22	2	UEN		+	
Odôvodnenie N	1	UEN		+	
<b>Hlasovanie: uznesenie (ako celok)</b>				+	

Žiadosť o hlasovanie podľa mien  
IND/DEM § 15

### 13. Darfúr

Návrhy uznesení: *B6-0250/2006, B6-0251/2006, B6-0255/2006, B6-0257/2006, B6-0260/2006, B6-0267/2006*

Predmet	PDN č.	Autor	HPM atď.	Hlasovanie	HPM/EH - poznámky
<b>Spoločný návrh uznesenia RC-B6-0250/2006 (PPE-DE, PSE, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL, UEN)</b>					
<b>Hlasovanie: uznesenie (ako celok)</b>			HPM	+	76,0,0
<b>Návrhy uznesení politických skupín</b>					
B6-0250/2006		PPE-DE		↓	

Predmet	PDN č.	Autor	HPM atď.	Hlasovanie	HPM/EH - poznámky
B6-0251/2006		ALDE		↓	
B6-0255/2006		Verts/ALE		↓	
B6-0257/2006		PSE		↓	
B6-0260/2006		GUE/NGL		↓	
B6-0267/2006		UEN		↓	

*Žiadosť o hlasovanie podľa mien*

ALDE: záverečné hlasovanie

#### 14. Irak: asýrska komunita, situácia v irackých väzniciach

*Návrhy uznesení:*

*B6-0252/2006, B6-0256/2006, B6-0258/2006, B6-0261/2006, B6-0263/2006, B6-0265/2006*

Predmet	PDN č.	Autor	HPM atď.	Hlasovanie	HPM/EH - poznámky
<b><i>Spoločný návrh uznesenia RC-B6-0252/2006 (PPE-DE, PSE, ALDE, UEN)</i></b>					
Od § 8	5/rev.	Verts/ALE, GUE/NGL	EH	+	41,40,0
Od § 9	6	Verts/ALE		+	
Od § 11	3	GUE/NGL	HPČ		
			1/EH	+	43,39,1
			2/EH	-	26,59,2
Od § 15	2	GUE/NGL		-	
Odôvodnenie B	4	Verts/ALE	EH	-	42,43,0
Od odôv. J	1	GUE/NGL	HPČ		
			1/EH	-	35,50,0
			2	↓	
<b><i>Hlasovanie: uznesenie (ako celok)</i></b>			HPM	+	86,1,1
<b><i>Návrhy uznesení politických skupín</i></b>					

Predmet	PDN č.	Autor	HPM atď.	Hlasovanie	HPM/EH - poznámky
B6-0252/2006		ALDE		↓	
B6-0256/2006		Verts/ALE		↓	
B6-0258/2006		PSE		↓	
B6-0261/2006		GUE/NGL		↓	
B6-0263/2006		PPE-DE		↓	
B6-0265/2006		UEN		↓	

*Žiadosť o hlasovanie podľa mien*

ALDE: záverečné hlasovanie

*Žiadosť o hlasovanie po častiach*

PSE

**PDN 1**

1. časť: Text ako celok okrem slovného spojenia "pričom išlo len o vojakov s nízkou hodnotou"

2. časť: toto slovné spojenie

**PDN 3**

1. časť: Text ako celok okrem slovného spojenia "a nezávislým pozorovateľom pre oblasť ľudských práv "

2. časť: toto slovné spojenie

**15. Egypt: prípad Ajmána Núra**

*Návrhy uznesení:*

*B6-0253/2006, B6-0254/2006, B6-0259/2006, B6-0262/2006, B6-0264/2006, B6-0266/2006*

Predmet	PDN č.	Autor	HPM atď.	Hlasovanie	HPM/EH - poznámky
<b>Spoločný návrh uznesenia RC-B6-0253/2006 (PPE-DE, PSE, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL, UEN)</b>					
<b>Hlasovanie: uznesenie (ako celok)</b>			HPM	+	<b>zmenené ústne</b> 87,0,0
<b>Návrhy uznesení politických skupín</b>					
B6-0253/2006		ALDE		↓	
B6-0254/2006		Verts/ALE		↓	
B6-0259/2006		PSE		↓	

Predmet	PDN č.	Autor	HPM atď.	Hlasovanie	HPM/EH - poznámky
B6-0262/2006		GUE/NGL		↓	
B6-0264/2006		PPE-DE		↓	
B6-0266/2006		UEN		↓	

Ari Vatanen podal ústny pozmeňujúci a doplňujúci návrh, ktorým sa vkladá nový odsek 5a:  
"5a. žiada prepustenie Dr. Ajmána Núra na slobodu;"

*Žiadosť o hlasovanie podľa mien*

ALDE: záverečné hlasovanie

PPE-DE: záverečné hlasovanie